

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 72 (2014)  
**Heft:** 384

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum orion <http://orionzeitschrift.ch/>

### Leitender Redaktor

**Rédacteur en chef**

**Thomas Baer**

Bankstrasse 22, CH-8424 Embrach

Tel. 044 865 60 27

e-mail: th\_baer@bluewin.ch

Manuskripte, Illustrationen, Berichte sowie Anfragen zu Inseraten sind an obenstehende Adresse zu senden. Die Verantwortung für die in dieser Zeitschrift publizierten Artikel tragen die Autoren. *Les manuscrits, illustrations, articles ainsi que les demandes d'information concernant les annonces doivent être envoyés à l'adresse ci-dessus. Les auteurs sont responsables des articles publiés dans cette revue.*

### Zugeordnete Redaktoren/

**Rédacteurs associés:**

**Hans Roth**

Marktgassee 10a, CH-4310 Rheinfelden

e-mail: hans.roth@alumni.ethz.ch

**Grégory Giuliani**

gregory.giuliani@gmx.ch

Société Astronomique de Genève

### Ständige Redaktionsmitarbeiter/

**Collaborateurs permanents de la rédaction**

**Armin Behrend**

Vy Perroud 242b, CH-2126 Les Verrières/NE

e-mail: omg-ab@bluewin.ch

**Sandro Tacchella**

Trottenstrasse 72, CH-8037 Zürich

e-mail: tacchella.sandro@bluewin.ch

**Stefan Meister**

Sandgruebstrasse 9, CH-8193 Eglisau

e-mail: stefan.meister@astroinfo.ch

**Markus Griesser**

Breitenstrasse 2, CH-8542 Wiesendangen

e-mail: griesser@eschenberg.ch

### Korrektoren/

**Correcteurs**

**Sascha Gilli & Hans Roth**

e-mail: sgilli@bluewin.ch

e-mail: hans.roth@alumni.ethz.ch

### Auflage/

**Tirage**

1900 Exemplare, 1900 exemplaires.

Erscheint 6-mal im Jahr in den Monaten Februar, April, Juni, August, Oktober und Dezember.

*Paraît 6 fois par année, en février, avril, juin, août, octobre et décembre.*

### Druck/Impression

**Glasson Imprimeurs Editeurs SA**

Route de Vevey 255

CP336, CH-1630 Bulle 1

e-mail: msessa@glassonprint.ch

Anfragen, Anmeldungen, Adressänderungen sowie Austritte und Kündigungen des Abonnements (letzteres nur auf Jahresende) sind zu richten an: Für Einzelmitglieder an die Orion-Adressverwaltung.

**Informations, demandes d'admission, changements d'adresse et démissions** (ces dernières seulement pour la fin de l'année) sont à adresser: à l'administration Orion pour les membres individuels.

### Orion-Adressverwaltung/

**Administration Orion**

**Gerold Hildebrandt**

Postfach 540, CH-8180 Bülach

Telefon: 044 860 12 21

Fax: 044 555 86 17

e-mail: ghildebrandt@mxt.ch

### Geschäftsstelle der SAG/

**Secrétariat de la SAS**

**Alexia Berchtold**

Stallikerstrasse 1, 8142 Uitikon Waldegg/ZH

Telefon: 043 321 93 48

e-mail: alexia.berchtold@sag-sas.ch

### Zentralkassier/

**Tresorier central**

**Hans Roth**

Marktgassee 10a, CH-4310 Rheinfelden

Telefon: 061 831 41 35

e-mail: hans.roth@alumni.ethz.ch

Postcheck-Konto SAG: 82-158-2 Schaffhausen

### Abonnementspreise/

**Prix d'abonnement:**

Schweiz: SFr. 63.–, Ausland: € 51.–.

Jungmitglieder (nur in der Schweiz): SFr. 31.–  
Mitgliederbeiträge sind erst nach Rechnungsstellung zu begleichen.

Suisse: Frs. 63.–, étranger: € 51.–.

Membres juniors (uniquement en Suisse): Frs. 31.–  
Le versement de la cotisation n'est à effectuer qu'après réception de la facture.

Einzelhefte sind für SFr.10.50 zzgl. Porto und Verpackung bei der Geschäftsstelle der SAG erhältlich.  
*Des numéros isolés peuvent être obtenus auprès du secrétariat de la SAS pour le prix de Frs.10.50 plus port et emballage.*

### Astro-Lesemappe der SAG:

**Christof Sauter**

Weinbergstrasse 8, CH-9543 St. Margarethen

### Aktivitäten der SAG/Activités de la SAS

<http://www.astroinfo.ch>

### Copyright:

SAG. Alle Rechte vorbehalten.

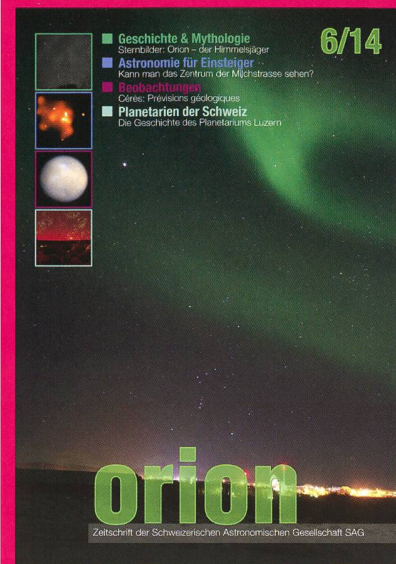
SAS. Tous droits réservés.

ISSN0030-557 X

## Inserenten

Schweizerische Astronomische Gesellschaft SAG, CH-Schaffhausen	2
Zumstein Foto Video, CH-Bern	20
Teleskop-Service, D-Putzbrunn-Solalinden	27
SaharaSky, MA-Zagora	30
Urania Sternwarte, CH-Zürich	36
Schweizerische Astronomische Gesellschaft SAG, CH-Schaffhausen	37
Astro-Lesemappe der SAG, CH-St.Margrethen	42
Wyss-Foto, CH-Zürich	43/44

Vorschau 6/14



## Und das lesen Sie im nächsten orion

Wir begleiten den Himmelsjäger Orion und lassen ihn einige Geschichten erzählen. Dann fragen wir uns, ob man das Zentrum unserer Milchstrasse überhaupt sehen kann, und widmen uns geologischen Betrachtungen von Ceres und Vesta. Natürlich darf die astronomische Jahresvorschau 2015 nicht fehlen.

Redaktionsschluss für Dezember:  
15. Oktober 2014

## Astro-Lesemappe der SAG

Die Lesemappe der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft ist die ideale Ergänzung zum ORION. Sie finden darin die bedeutendsten international anerkannten Fachzeitschriften:

**Sterne und Weltraum**

**VdS-Journal**

**Ciel et Espace**

**Interstellarum**

**Forschung SNF**

**Der Sternbote**

Kostenbeitrag:  
nur 30 Franken im Jahr!

**Rufen Sie an: 071 966 23 78**

**Christof Sauter**

Weinbergstrasse 8  
CH-9543 St. Margarethen



## Neue Kamera für Aufnahmen von Planeten, Mond und Sonne **NEXIMAGE 5**

Fantastische Bilder mit hoher  
Auflösung, Sensor 5 MP, 2.2x2.2 µm.

2x oder 4x binning möglich.

IR-Cut Filter eingebaut.

Mit Bildverarbeitungssoftware  
**RegiStax**, mit automatischer  
Selektion der besten Bilder.

## Neues Teleskop **CPC 800 DELUXE HD**

## **NEUHEIT: ZUR PERFEKTION WEITERENTWICKELT!**

CPC Deluxe HD-Teleskopreihe:  
erhältlich mit Optiken 8", 9.25" und 11".

**CPC 800 Deluxe HD (8") #908022 Preis: CHF 3790.-**

Das **CPC 800 Deluxe HD** kombiniert die überarbeitete Gabelmontierung mit der neuen EdgeHD-Optik. Es ist das transportabelste der Spitzenserie der gabelmontierten Celestron-Teleskope. Es ist ein leistungsstarkes, schnell einsatzbereites Gerät für die visuelle Beobachtung und ist mit der optionalen parallaktischen Montierung DX auch für die Astrofotografie ideal.

**Neues Optik-Design:** Die EdgeHD-Optiken (Edge High Definition) vereinen die kompakte Bauform eines Schmidt-Cassegrains mit deutlich verbesserter Abbildung am Bildrand. Dieses Optiksysteem bietet nicht nur Eigenschaften von Astrographen, sondern es produziert völlig unverzerrte, scharfe Bilder bis zum Rand (= "Edge") des grossen visuellen und fotografischen Gesichtsfeldes. Dabei wird nicht nur die Koma ausserhalb der optischen Achse korrigiert, sondern auch die Bildfeldwölbung! Alle EdgeHD-Teleskope liefern ein grosses ebenes Bildfeld, das auch am Rand grosser CCD-Sensoren eine scharfe Sternabbildung ermöglicht.

Die Datenbank der CPC-Teleskope enthält über 40'000 Himmelsobjekte, darunter die Messier- und Caldwell-Kataloge sowie Galaxien und Nebel aus dem NGC-Katalog und die Planeten.

CELESTRON Teleskope von der  
Schweizer Generalvertretung  
mit Garantie und Service.

**proastro**

**P. WYSS PHOTO-VIDEO EN GROS**

Dufourstrasse 124 · 8008 Zürich  
Tel. 044 383 01 08 · Fax 044 380 29 83  
info@celestron.ch



M33 - Spiral Galaxie (Ausschnitt) © Andre Paquette.  
Aufgenommen mit CGE Pro 1400 HD und NightScape (abgebildet).

## DAS BILD IST DAS ZIEL

Die CGE Pro Serie ist das Flaggschiff der Celestron Produktpalette. Diese schwere Montierung wird mit SC- und Edge HD-Teleskopen mit 9 1/4", 11" und 14" Öffnung angeboten und eignet sich für den mobilen Betrieb wie auch für den stationären Aufbau Ihrer Sternwarte.

### CGE PRO MONTIERUNG

- + Stabile und präzise Kegelrollenlager, massive Achsen, Schneckentriebe und Stativ
- + Pittmann DC Servomotore mit optischen Encodern in beiden Achsen
- + All-Star Polar Alignment Technologie: kein Polarstern zum Einnorden erforderlich, Polsucher entfällt
- + Permanent einstellbarer Schneckenfehlerausgleich
- + Tragfähigkeit: 40 kg

### EDGE HD TELESKOP

- + Edge HD-Optiken haben schon bei f/10 dreifach bessere Bildebnung als ein Standard Schmidt-Cassegrain. Dabei werden Sterne auf Vollformat-Sensoren mit 45mm Bildfelddiagonale beugungsbegrenzt abgebildet
- + StarBright-XLT-Vergütung für maximale Lichttransmission über das gesamte Spektrum
- + Hochwertige, durchdachte Mechanik: Spiegelfeststeller, Belüftungsöffnungen mit Staubfilter und grosse CGE-Schwalbenschwanzschiene
- + HyperStar-kompatibel - mit der optionalen HyperStar-Optik wird das EdgeHD zu einer Schmidt-Kamera für Ihre CCD- oder DSLR-Kamera zur Fotografie im Primärfokus bei f/2 (C8, C9 1/4, C11) und f/1.9 (C14)
- + Für C11 und C14 ist ein 0,7x-Reducer erhältlich

### NIGHTSCAPE CCD-KAMERA

- + One Shot Color Farbkamera mit 10,7MP CCD Sensor - kein Filterrad nötig
- + Thermoelektrische Kühlung - Geregelte Kühlung minimiert das thermische Rauschen und erlaubt präzise Dunkelstromkorrektur
- + interner mechanischer Verschluss - erleichtert die Aufnahme von Dunkelbildern und ermöglicht ferngesteuerten Betrieb
- + Pixelgrösse 4,75 x 4,75 Mikrometer - dazu 2x2 oder 4x4 Binning für optimale Anpassung an verschiedene Öffnungsverhältnisse. Der interne Bildspeicher erlaubt es auch während der Bildübertragung an den PC weiter zu fotografieren
- + AstroFX Software - begleitet Sie Schritt für Schritt von der Bildaufnahme bis zur fertigen Bildbearbeitung - ideal einsteigertauglich. Die Kamera kann auch mit externer Software betrieben werden

## DREI BRENNWEITEN - EIN EDGE HD (f/10, f/7, f/2)

Bildgeebneter  
Reducer 0,7x

### Hyperstar

Verwandeln Sie Ihr  
Edge HD in eine digitale  
f/2 Schmidt-Kamera



CELESTRON Teleskope von der  
Schweizer Generalvertretung  
mit Garantie und Service.

**proastro**

**P. WYSS PHOTO-VIDEO EN GROS**

Dufourstrasse 124 · 8008 Zürich  
Tel. 044 383 01 08 · Fax 044 380 29 83  
info@celestron.ch